



Pol lo bajine (decir, hablar)



Atribución de imagen: J.Arias con IA Dall-e

En español: Susurrar

Ver: [Bajine](#)

- Yo estaba allí, pero el par d'ellas estaban las dos hablando pol lo bajine y yo nõ me enteré de na.
- Le dije pol lo bajine, pa nõ dispertal al agüelo, que me trajera una poca d'agua.

Campos semánticos: [Adverbios de modo](#) [Diminutivos](#) [Locuciones adverbiales](#)

Comentarios:

Equivale a la expresión estándar "**por lo bajini**" en el sentido de "en voz baja", pero no en el sentido de "con disimulo".

Etimología:

La terminación **-ine** es un sufijo propio de la zona pero proveniente del dialecto cántabro (mientras que el estándar **bajini** es una deformación humorística basada en el latín macarrónico, así que la única relación con nuestra expresión es pura coincidencia).